

Zeitschrift: Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage

Herausgeber: Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen

Band: 27 (1988)

Heft: 2: Landschaftsarchitektur in den USA = L'architecture paysagère aux Etats-Unis = Landscape architecture in the USA

Artikel: Das Landschaftsarchitekturstudium in den USA = Les études d'architecture paysagère aux Etats-Unis = Landscape architectural education in the USA

Autor: Niles, Karen L.

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-136375>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Das Landschaftsarchitekturstudium in den USA

Karen L. Niles, Director of Education
American Society of Landscape
Architects (ASLA)

Les études d'architecture paysagère aux Etats-Unis

Karen L. Niles, directeur de l'éducation
Société américaine des architectes-
paysagistes (ASLA)

Landscape architectural education in the USA

Karen L. Niles, Director of Education
American Society of Landscape
Architects (ASLA)

Derzeit werden in den Vereinigten Staaten an 45 Ausbildungsstätten zirka 5400 Studenten zu Landschaftsarchitekten ausgebildet. Ein Kurzbericht über Programme und Probleme.

Allgemeine Aussagen über das Studium der Landschaftsarchitektur in den USA lassen sich eigentlich nur schwer machen, da Studienplan, Spezialisierung, Karriereziel, ja sogar Berufsauffassung je nach Landschaftsarchitekturprogramm, Fakultät und Student stark schwanken. Unter dem Vorbehalt also, dass eine Gesamtdarstellung die Situation im einzelnen gezwungenermaßen etwas verfälscht, folgt nachstehend ein kurzer Überblick über die augenblickliche Ausbildungssituation in den Vereinigten Staaten.

Im Studienjahr 1986–87 wurden an 45 verschiedenen Colleges und Universitäten 59 anerkannte FPD-Landschaftsarchitekturprogramme angeboten (FPD = first professional degree). In diese Kurse eingeschrieben hatten sich 5347 Ganztagsstudenten, von denen 867, das heisst fast 17 Prozent, aus einer anderen Studienrichtung herübergewechselt waren und deshalb bereits den (FP-)master's degree (MD) anstrebten. Die Frauen machen ein Drittel aller Studenten aus, in den MD-Programmen etwas mehr.

1986–87 wurden 1113 FPD in Landschaftsarchitektur verliehen. Der mit Abstand grösste Teil dieser neuen Studienabsolventen (rund 70 Prozent) entschied sich für eine Anstellung in der Privatwirtschaft, während ungefähr 11 Prozent auf staatlicher, bundesstaatlicher oder lokaler Ebene eine Beamtenstelle antraten. 9 Prozent entschieden sich für verwandte Gebiete wie Landschafts- oder Gartenbau, und 4,5 Prozent studierten weiter. Die übrigen 5,5 Prozent ergriffen ganz unterschiedliche Berufe im Unterrichtswesen, Militär, freiwilligen Sozialdienst oder in anderen Bereichen.

Bemerkenswert an diesen Zahlen ist der hohe prozentuale Anteil an Frauen, war doch Landschaftsarchitektur in den USA – wie die meisten akademischen Berufe – praktisch seit ihrem Bestehen in erster Linie eine Männerdomäne. In den letzten Jahren haben die Frauen

On compte actuellement aux Etats-Unis environ 5400 étudiants en architecture paysagère répartis dans les 45 centres de formation du pays. Un aperçu des programmes et des problèmes.

Il est vraiment très difficile de s'exprimer de manière générale sur les études d'architecture du paysage aux Etats-Unis car, le curriculum, la spécialisation, l'objectif de la carrière, voire même la conception de la profession varient très fortement selon le programme d'architecture paysagère, la faculté et l'étudiant. Sous réserve dès lors qu'une présentation d'ensemble va forcément fausser la situation sur quelques points n'en voici pas moins un bref aperçu de la formation telle qu'elle se présente actuellement aux Etats-Unis.

Au cours de l'année scolaire 1986–87, 45 divers collèges et universités offraient 59 programmes d'architecture du paysage FDP (= first professional degree); 5347 étudiants se sont inscrits à temps plein pour ces cours, 867 d'entre eux, soit 17%, ayant changé de cap dans le courant de leurs études et ayant déjà obtenu le degré supérieur (masters degree, MD). Les femmes représentaient un tiers de la totalité des étudiants, un peu plus dans les programmes MD.

Cette même année 1986–87 a permis la délivrance de 1113 FDP. La plus grande partie de ces nouveaux diplômés (environ 70%) ont opté pour un emploi dans l'économie privée, alors que 11% environ se dirigèrent vers un poste de fonctionnaire d'état, au niveau fédéral local. 9% optèrent pour une branche apparentée comme l'aménagement du paysage ou l'aménagement de jardins, alors que 4,5% poursuivirent leurs études. Les 5,5% restants embrassèrent diverses carrières dans l'enseignement, le militaire, le service social volontaire ou dans d'autres domaines.

Il y a lieu de relever la forte proportion de femmes dans ce groupe d'étudiants car, aux Etats-Unis, l'architecture du paysage – comme la plupart des professions universitaires d'ailleurs – restait depuis ses débuts un domaine pratiquement réservé aux hommes. Pourtant, depuis ces dernières années, les

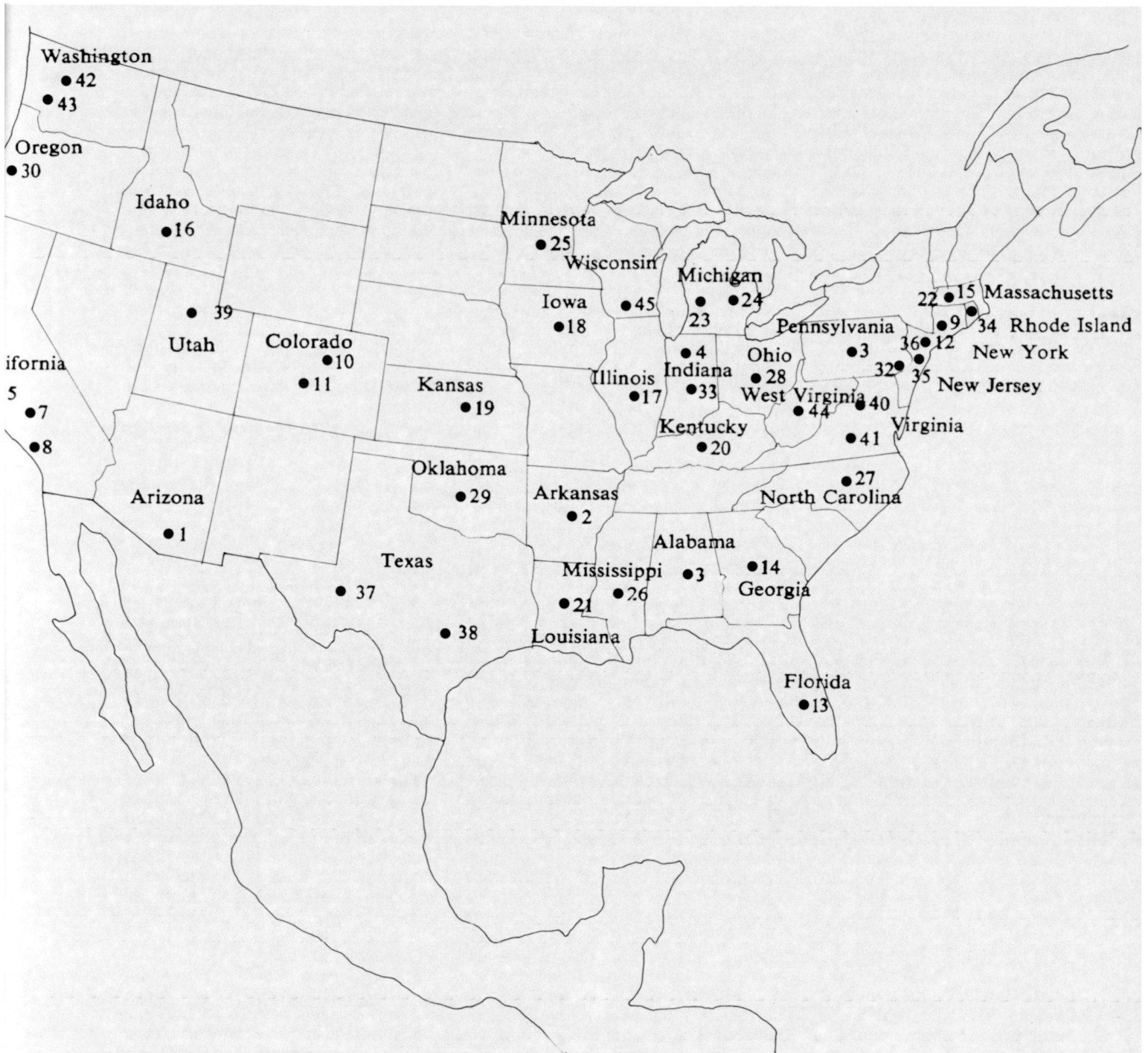
At present in the United States, some 5400 students are being trained as landscape architects at 45 teaching establishments. A brief report on study programmes and problems.

Generalizing about landscape architectural education in the USA is difficult, and somewhat risky. A rich variety of curricula, specializations, career goals and, indeed, views of the profession may be found among the numerous landscape architecture programs, faculty and students. So with the disclaimer that a general picture is bound to misrepresent the individual situation somewhat, here is a snapshot of landscape architectural education in the USA today.

In 1986–87, 59 accredited first-professional degree programs in landscape architecture were offered at 45 different colleges and universities in the USA and Canada. They enrolled 5347 full-time students, of whom 867, or nearly 17%, were "career change" students enrolled in first-professional master's degrees. About one-third of all the students – slightly more in master's degree programs – are women.

1113 first-professional degrees in landscape architecture were granted in 1986–87. A large majority of these new graduates (about 70%) entered private practice. Approximately 11% accepted positions with federal, state or local governments. 9% entered a related field such as landscape contracting or horticultural services, and 4.5% chose to pursue advanced study. The remainder followed a variety of paths – teaching, the military, voluntary service, or occupations other than landscape architecture.

One thing that is notable about this student group is the large percentage of women students. Landscape architecture in the USA – like most professions – has been primarily a male profession for most of its existence. Women are certainly having a greater impact on the profession now; about one-fourth of current practitioners are women, and the American Society of Landscape Architects' current president is a woman (the second in its history). As the current generation of



Anerkannte Ausbildungsstätten für Landschaftsarchitektur.

Instituts reconnus pour l'étude de l'architecture paysagère.

Accredited programs in Landscape Architecture.

- 1 University of Arizona
- 2 University of Arkansas
- 3 Auburn University
- 4 Ball State University
- 5 California Polytechnic State University
- 6 California State Polytechnic University
- 7 University of California at Berkeley
- 8 University of California at Davis
- 9 City College of New York
- 10 Colorado State University
- 11 University of Colorado at Denver
- 12 Cornell University
- 13 University of Florida
- 14 University of Georgia
- 15 Harvard University

- 16 University of Idaho
- 17 University of Illinois
- 18 Iowa State University
- 19 Kansas State University
- 20 University of Kentucky
- 21 Louisiana State University
- 22 University of Massachusetts
- 23 Michigan State University
- 24 University of Michigan
- 25 University of Minnesota
- 26 Mississippi State University
- 27 North Carolina State University
- 28 Ohio State University
- 29 Oklahoma State University
- 30 University of Oregon

- 31 Pennsylvania State University
- 32 University of Pennsylvania
- 33 Purdue University
- 34 Rhode Island School of Design
- 35 Rutgers-The University of New Jersey
- 36 State University of New York
- 37 Texas A & M University
- 38 Texas Tech University
- 39 Virginia Polytechnic Institute and State University
- 40 University of Virginia
- 41 Washington State University
- 42 University of Washington
- 43 West Virginia University
- 44 University of Wisconsin

jedoch deutlich an Geltung zugelegt: Ein Viertel der heute aktiven Berufsleute auf dem Gebiet der Landschaftsarchitektur sind Frauen, und die American Society of Landscape Architects wird zurzeit von einer Frau präsidiert (zum zweiten Mal in der Geschichte der ASLA). Sobald die jetzige Studentengeneration ins Berufsleben überwechselt und an Erfahrung gewonnen haben wird, werden die Frauen ihren Einfluss mit Sicherheit noch ausbauen.

Die Immatrikulationen in Landschaftsarchitekturprogramme sind in den vergangenen fünf Jahren ziemlich stabil geblieben. Am stärksten angewachsen ist der Sektor des FP-master's degree, der jetzt beinahe ein Fünftel der Studentenschaft umfasst. Der niedrigste akademische Grad in Landschaftsarchitektur war in Amerika seit jeher der bachelor's degree (BD), zu dessen Erwerb eine Studiendauer von vier bis fünf Jahren erforderlich ist. Der FP-master's degree, bestimmt für Studenten, die ihren BD bereits auf einem anderen Gebiet absolviert haben, verlangt üblicherweise ein dreijähriges Studium.

Studenten, die von anderen Studienrichtungen herkommen, sind im allgemeinen älter und auch reifer als ihre noch abschlusslosen Kollegen. Oft müssen sie erhebliche persönliche Opfer bringen, um wieder ein ganzjähriges Studium aufzunehmen, weshalb sie ausgesprochen motiviert sind, hart zu arbeiten und gut zu lernen. Da sie schon über Studien- und Arbeitserfahrung verfügen, bereichern sie den Unterricht mit neuen Ideen und einer anderen Art, an die Dinge heranzugehen. Allerdings sehen einige Experten einen grossen Prozentsatz an solchen Zweitstudenten als Problem oder zumindest als eine Herausforderung für die Studiengestaltung. Trotz ihren Kenntnissen auf anderen Gebieten ist Landschaftsarchitektur ja etwas völlig Neues für sie, und ihre drei Studienjahre werden daher für eine intensive Vorbereitung auf den Berufsalltag aufgewendet. MD-Programme, die mehrheitlich von Zweitstudenten besucht werden, können die traditionellen Funktionen dieser akademisch fortgeschrittenen Kurse nur schwer aufrechterhalten. Hauptsächlich betrifft dies die Forschung, das Gewinnen neuer Erkenntnisse und die Weiterentwicklung des Berufsstandes. Beobachter, die gegenüber diesem Trend zu mehr Zweitstudenten in MD-Programmen kritisch eingestellt sind, geben zu bedenken, wo denn die nächste Generation akademischer Führungskräfte herkommen soll? Als Folge davon herrscht in den Staaten augenblicklich eine Kontroverse über Aufgabe und Zweck fortgeschrittener akademischer Studien.

Im Zusammenhang mit diesem Thema stellt sich eine weitere Frage, nämlich die nach dem Charakter, den die Studienrichtung der Landschaftsarchitektur besitzen soll. Von den durch die ASLA anerkannten Programmen konzentrieren sich die einen auf Landschaftsarchitektur als Kunstform, an-

femmes ont manifestement gagné du terrain. Un quart des architectes paysagistes actuellement en activité sont des femmes, et le président en charge de la Société américaine des architectes paysagistes est une femme (ceci pour la deuxième fois dans l'histoire de l'ASLA). Sitôt que la génération étudiante actuelle aura passé dans la vie professionnelle et aura gagné en ancienneté, il est certain que les femmes continueront à étendre leur influence.

Au cours de ces cinq dernières années, les immatriculations aux programmes d'architecture du paysage ont été assez stables. La plus forte augmentation a été enregistrée dans le secteur du FP-master's degree, qui comprend maintenant un cinquième environ des étudiants. Jusqu'ici, aux Etats-Unis, le titre universitaire le plus bas en architecture du paysage était celui de bachelier (bachelor's degree, BD) et il fallait quatre à cinq ans d'études pour l'obtenir. Le FP-master's degree, destiné aux étudiants qui ont déjà passé leur BD dans un autre domaine, demande normalement trois ans d'études.

Les étudiants qui changent de faculté pour passer à l'architecture du paysage sont généralement plus âgés et plus mûrs aussi que leurs collègues en cours d'études. Souvent ils doivent consentir d'importants sacrifices personnels pour reprendre des études à part entière, d'où leur remarquable motivation à travailler durement et à bien apprendre. Comme ils ont déjà l'expérience des études et du travail, ils apportent un enrichissement à l'enseignement avec de nouvelles idées et une autre manière d'aborder les choses. Au demeurant, quelques experts voient un problème, ou tout au moins une provocation à la conception même des études dans ce pourcentage élevé d'étudiants de seconde zone. Malgré leurs connaissances dans d'autres domaines, l'architecture du paysage est quelque chose d'entièrement nouveau pour eux et leurs trois ans d'études doivent être consacrés à une préparation intensive aux besoins courants de la profession. Les programmes MD, que fréquentent en majorité des étudiants venant d'autres facultés, ont peine à maintenir les fonctions de ces cours universitaires avancés dont la mission devrait être avant tout de promouvoir la recherche, d'acquérir de nouvelles connaissances et de veiller au perfectionnement du niveau professionnel. Les observateurs qui opposent leurs critiques à cette tendance du nombre croissant de cette catégorie d'étudiants dans les programmes MD, s'interrogent dès lors sur l'origine de la future génération de cadres universitaires – et autres. D'où la controverse régnant actuellement aux Etats-Unis sur la tâche et le but des études universitaires avancées.

D'autres questions se posent en corrélation avec ce thème, celle notamment de savoir la direction à donner à ces études selon leur caractère. L'ASLA reconnaît un certain nombre de pro-

students enters practice and advances in seniority, we will certainly see women exercising even more influence.

Enrollment in landscape architecture programs has been fairly stable for the past five years. The greatest area of growth has been in first-professional master's degrees, whose students now comprise nearly one-fifth of the student population. The first professional degree in landscape architecture in the USA has traditionally been a baccalaureate of four or five years' duration. The first professional master's, designed for holders of bachelor's degrees in other fields, usually requires three years of full-time study.

The career-change students who enter these programs tend to be older and more mature than their undergraduate counterparts. Often they must make substantial personal sacrifices to return to school full-time, and so they are highly motivated to work hard and learn well. Because of their previous study and work experience, they enrich the classroom with different approaches and ideas. Yet their presence in large numbers is seen by some as a problem – or at least a challenge – for landscape architectural education. The career change students, despite their sophistication in other areas, are new to landscape architecture. Their three years of study, therefore, are devoted to intensive preparation for practice. Master's programs that enroll a majority of career-change students find it hard to maintain the traditional functions of a graduate program in conducting research, generating new knowledge and advancing the profession. Critical observers of the trend toward more first-professional students in graduate programs ask where the next generation of academic – and other – leaders will come from. The role and purpose of graduate education, as a result, is currently under debate.

A related question concerns the nature of the discipline itself. Among the programs now accredited by ASLA, some focus on landscape architecture as an art form, some emphasize its technical and scientific aspects, while others try to cover all the possibilities. Although certain core elements of professional curriculum must be addressed by every accredited program, programs have considerable latitude to interpret and present the curriculum in light of their individual missions. A partial list of curriculum specializations offered by U.S. programs, as noted in the 1986 Guide to Educational Programs in Landscape Architecture, includes urban design, site planning, land development planning, environmental esthetics, physical design community/human values, technology, regional resources and management, professional practice. This diversity promotes variety and accommodates a wide range of different interests; it also provokes controversy.

An example of a specific controversy stemming from different views of the profession is the impact of advanced



Eingang zur Berkeley-Universität.

Accès à l'Université de Berkeley.

Entrance to the University of Berkeley.

Foto RDZ/H. Jossen

dere betonen die technisch/wissenschaftliche Seite, und wieder andere versuchen, sämtliche Aspekte abzudecken. Zwar muss jedes anerkannte Programm gewisse Kernelemente des akademischen Studienplans umfassen, aber in bezug auf Interpretation und Präsentation dieses Studienplans verfügen die Universitäten über einen beträchtlichen Spielraum, den sie je nach eigenem Gutdünken ausnützen. Der amerikanische *«Guide to Educational Programs in Landscape Architecture»* schliesst in seiner Ausgabe von 1986 unter anderem folgende Spezialisierungsmöglichkeiten ein: Städteplanung, Objektplanung, Landschaftsplanung, Umweltästhetik, Detailgestaltung, Ausrichtung auf menschliche/gemeinschaftliche Werte, Technik, Regionalplanung, Bauleitung/Kalkulation usw. Diese Vielfalt fördert zwar die Abwechslung und bietet Platz für ein breites Interessenspektrum, aber sie gibt auch Anlass zu Meinungsverschiedenheiten.

Ein spezifisches Beispiel für die Meinungsverschiedenheiten, die sich aus einer unterschiedlichen Berufsauffassung ergeben, bildet der Einfluss moderner (Computer-)Technologien auf die Landschaftsarchitektur. Sind Computer nichts weiter als Zeichnungsmaschinen, die dem Berufsstand dienen,

grammes. Parmi ceux-ci, les uns se concentrent sur l'architecture du paysage en tant que forme artistique, d'autres en soulignent le côté technico-scientifique, alors que d'autres encore essaient d'envisager tous les aspects. Sans doute, chaque programme reconnu doit-il comporter certains éléments au cœur même du curriculum universitaire. Toutefois, les universités jouissent d'une considérable liberté mouvement quant à l'interprétation et la présentation de ce curriculum, qu'ils utilisent selon leur propre conception. Dans son édition de 1986, le *«Guide américain du programme d'enseignement de l'architecture paysagère»* énumère la liste partielle suivante des possibilités de spécialisation: planification urbaine, planification des espaces découverts, planification de l'équipement des terrains, esthétique de l'environnement, physiodesign, orientation des valeurs humaines/collectives, technologies, ressources régionales et leur administration, pratique professionnelle, pour n'en citer que quelques-unes. Sans doute cette diversité est-elle de nature à inciter au changement, tout comme à créer une large plage d'intérêts; mais elle ouvre également la porte aux divergences d'opinion.

L'influence des technologies modernes (ordinateurs) sur l'architecte-paysagis-

technology – especially computers – on the profession. Are computers no more than drafting tools, to serve the profession without fundamentally changing its role? Or does technology have the potential to significantly modify the landscape architect's traditional scope of work? Academic programs across the country are struggling to form answers to these questions, and to define a role for computers and other advanced technologies in their curricula.

Landscape architectural educators are also wrestling with the perennial issues of providing a balanced education. On one hand, they have an obligation to produce graduates who are technically proficient and professionally competent, at least to an entry-level standard. Although formerly most states required new graduates to spend a year or more working under a landscape architect's supervision before taking the professional licensing examination, many states now have waived that requirement. The result is that educational programs feel pressured to prepare their students to sit the exam immediately upon graduation – a trend that many educators feel works to the detriment of the profession in the long run.

A past president of ASLA recently said that he could judge a practitioner's age by the deficiencies he identified in his

ohne seine Rolle wesentlich zu ändern? Oder besitzen diese High-tech-Produkte im Gegenteil das Potential, den traditionellen Arbeitsbereich des Landschaftsarchitekten entscheidend zu verändern? In ganz Amerika bemühen sich akademische Programme um eine Antwort auf diese Fragen, um die Rolle des Computers und anderer moderner Technologien in ihren Studienplänen zu umreißen.

Auch das Thema der ausgewogenen Ausbildungsprogramme ist für die verantwortlichen Pädagogen ein Dauerbrenner, denn sie haben nebst anderem die Verpflichtung, Studienabsolventen heranzubilden, die technisch bewandert und beruflich kompetent sind, zumindest was die grundsätzlichen Belange angeht. Früher mussten Studienabgänger in den meisten US-Staaten zuerst mindestens ein Jahr unter der Aufsicht eines erfahrenen Berufsmannes arbeiten, ehe sie zur Zulassungsprüfung antreten konnten. Heute jedoch haben zahlreiche Staaten diese Bedingung abgeschafft, wodurch sich die Universitäten gezwungen fühlen, ihre Studenten so vorzubereiten, dass sie die Prüfung sofort nach Abschluss ihrer Studien absolvieren können – eine Tendenz, die der Landschaftsarchitektur nach Meinung vieler Professoren auf lange Sicht hin schaden wird.

Ein ehemaliger ASLA-Präsident sagte kürzlich einmal, er könne das Alter eines Landschaftsarchitekten anhand der Mängel bestimmen, die er in seiner Ausbildung erkenne: Ein junger Landschaftsarchitekt beklage sich darüber, dass er nicht über genügend praktische Erfahrung im technischen Bereich verfüge. Der Kollege mit zehn bis zwölf Jahren Berufserfahrung meine, er wisse nicht genug über Management, Finanzplanung, Marketing usw. Und der ältere Landschaftsarchitekt schliesslich bedaure, wie wenig Zeit seine Berufsausbildung für die freien Künste gelassen habe.

Mit grösster Wahrscheinlichkeit ist es unmöglich, dass ein Studienprogramm all diese Bedürfnisse befriedigen kann. Dafür werden sich Amerikas Landschaftsarchitekten mehr und mehr bewusst, dass eine Berufsausbildung ein Leben lang dauern muss, und zwar sowohl um über die neuesten technischen Entwicklungen auf dem laufenden zu bleiben als auch um sich persönlich und beruflich weiterzuentwickeln. Der gegenwärtige Dialog zwischen Pädagogen und Praktikern weist auf die Vitalität des Berufsstandes hin und zeigt, welche Herausforderungen künftig an ihn gestellt werden.

te représente un exemple typique des divergences d'opinion qu'engendre une différence de conception professionnelle. Les ordinateurs ne doivent-ils être rien d'autre que des machines à dessiner au service de la profession sans en modifier essentiellement son rôle? Ou, au contraire, ces produits de technologie avancée ont-ils le pouvoir de modifier de manière décisive le champ de travail traditionnel des architectes-paysagistes? Dans toute l'Amérique, des programmes universitaires s'efforcent de donner une réponse à ces questions et cherchent à cerner le rôle de l'ordinateur et autres technologies modernes dans leurs curricula.

De même, la perpétuelle thématique de l'équilibre de la formation met les pédagogues responsables face à des problèmes, car ils ont, entre autres, la tâche de former des candidats qui, au terme de leurs études, doivent faire preuve de leurs connaissances techniques et de leur compétence professionnelle, tout au moins en ce qui concerne les exigences fondamentales. Autrefois, dans la plupart des états des USA, l'étudiant arrivé au terme de ses études devait tout d'abord travailler un an sous la surveillance d'un professionnel averti avant de pouvoir affronter l'examen d'admission. Mais aujourd'hui, de nombreux états ont éliminé cette condition, si bien que les universités se sentent contraintes de préparer leurs étudiants de manière que ceux-ci puissent aborder cet examen si tôt leurs études achevées – une tendance qui, de l'avis de nombreux professeurs, ne peut que porter préjudice à longue échéance à l'architecture paysagère.

Un ancien président de l'ASLA disait une fois en bref qu'il pouvait donner un âge à un architecte-paysagiste en fonction des lacunes qu'il décelait dans sa formation: un jeune architecte-paysagiste se plaint de ne pas bénéficier de suffisamment d'expérience pratique dans le domaine technique, ainsi par exemple dans la planification, les chaînages et les travaux généraux de génie civil. Le collègue comptant de dix à douze années d'expérience estime qu'il n'en sait pas assez sur la gestion, la planification financière, la direction générale et le marketing. Enfin, arrivé à l'âge mûr, il regrette le peu de temps que lui laisse sa formation professionnelle pour cultiver les arts libéraux.

Il est très vraisemblablement impossible qu'un programme d'études soit en mesure de couvrir tous les besoins. Aussi, les architectes-paysagistes des Etats-Unis sont-ils de plus en plus convaincus que la formation professionnelle doit perdurer tout au long de la vie, tant pour demeurer au courant des évolutions techniques les plus récentes que pour poursuivre son développement personnel et professionnel. Le dialogue qui s'engage actuellement aux Etats-Unis entre les pédagogues et les praticiens nous fournit la preuve évidente de la vitalité de la profession et des défis qu'il lui faudra relever à l'avenir.

education. A new practitioner complains that he doesn't have enough working knowledge of grading, drainage, construction, and other technical aspects. The landscape architect with ten to twelve years of experience finds that he doesn't know what he needs to about management, budgeting, supervision and marketing. And the mature practitioner regrets that his professional training left so little time for the liberal arts.

It is probably not possible for any educational program to satisfy all these needs. Instead, there is increasing awareness among U.S. professionals that education must be a lifelong process, both to enable practitioners to keep abreast of the latest technical developments, and to allow them to grow personally as well as professionally. The dialogues now taking place between educators and practitioners in the USA suggest both the vigor of the profession and the challenges it will face in the years to come.

